



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

### Raison sociale et adresse du

### fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Truck Scale - CFB Halifax Truck Scale - CFB Halifax	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0100-222377/A	<b>Date</b> 2021-12-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0100-22-2377	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-219-11421	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-1-87123 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2022-01-18</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 402-9059 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CFB HALIFAX MAIN WAREHOUSE 2519 PROVO WALLIS ST HALIFAX NOVA SCOTIA B3K 5X5 CANADA	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – Voir ci-inclus	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION</b>	<b>3</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS	3
1.2 STATEMENT OF WORK	3
1.3 DEBRIEFINGS	3
1.4 EPOST CONNECT SERVICE	3
1.5 COVID-19 VACCINATION REQUIREMENT	3
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS</b>	<b>4</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	4
2.2 SUBMISSION OF BIDS	4
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION	4
2.4 APPLICABLE LAWS	5
2.5 BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS	5
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS</b>	<b>5</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION</b>	<b>7</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES	7
4.2 BASIS OF SELECTION	7
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION</b>	<b>7</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	7
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	8
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES</b>	<b>9</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	9
6.2 STATEMENT OF WORK	9
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	9
6.4 TERM OF CONTRACT	11
6.5 AUTHORITIES	11
6.6 PAYMENT	12
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	13
6.9 APPLICABLE LAWS	14
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	14
6.11 DEFENCE CONTRACT	14
6.12 INSPECTION AND ACCEPTANCE	14
6.13 DISPUTE RESOLUTION	14
<b>ANNEX "A"</b>	<b>15</b>
STATEMENT OF WORK	15
<b>ANNEX "B"</b>	<b>19</b>
BASIS OF PAYMENT	19
<b>ANNEX "C"</b>	<b>20</b>
SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST	20

---

<b>ANNEX "1" TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION .....</b>	<b>21</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	21
<b>ANNEX "D" .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.6</b>
CROSS-REFERENCE TO MANDATORY REQUIREMENTS	
<b>ANNEX "E" .....</b>	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.9</b>
COVID-19 VACCINATION REQUIREMENT CERTIFICATION .....	<b>ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.9</b>

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirements

1. Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirements as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful Bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
3. For additional information on security requirements, Bidders should refer to the [Contract Security Program](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html) of Public Works and Government Services Canada (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-eng.html>) website.

### 1.2 Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Annex A – Statement of Work.

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### 1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

### 1.5 COVID-19 Vaccination Requirement

This requirement is subject to the COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel. Failure to complete and provide the COVID-19 Vaccination Requirement Certification as part of the bid **will render the bid non-responsive.**

---

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days

Insert: 90 days

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit specified below by the date and time indicated on page 1 of the bid solicitation.

**Note: For bidders choosing to submit using epost Connect for bids closing at the Bid Receiving Unit in Nova Scotia the email address is:**

**[TPSGC.RAReceptionSoumissionsNE-ARBidReceivingNS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.RAReceptionSoumissionsNE-ARBidReceivingNS.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)**

**Note:** Bids will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions [2003](#), or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

**Facsimile: 902-496-5016**

### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## 2.5 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- (a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- (b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's [Buy and Sell](#) website, under the heading "[Bid Challenge and Recourse Mechanisms](#)" contains information on potential complaint bodies such as:
  - Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
  - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- (c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

## PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

### 3.1 Bid Preparation Instructions

- If the Bidder chooses to submit its bid electronically, Canada requests that the Bidder submits its bid in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid  
Section II: Financial Bid  
Section III: Certifications

- If the Bidder chooses to submit its bid in hard copies, Canada requests that the Bidder submits its bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1hard copy)

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy on electronic media and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

- If the Bidder is simultaneously providing copies of its bid using multiple acceptable delivery methods, and if there is a discrepancy between the wording of any of these copies and the electronic copy provided through epost Connect service, the wording of the electronic copy provided through epost Connect service will have priority over the wording of the other copies.

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of hard copy of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=32573>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) Include all environmental certification(s) relevant to your organization (e.g. ISO 14001, Leadership in Energy and Environmental Design (LEED), Carbon Disclosure Project, etc.)
- 2) Include all environmental certification(s) or Environmental Product Declaration(s) (EPD) specific to your product/service (e.g. Forest Stewardship Council (FSC), ENERGystar, etc.)
- 3) Unless otherwise noted, bidders are encouraged to submit bids electronically. If hard copies are required, bidders should:
  - a. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
  - b. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

## **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

## **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “1” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “1” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

---

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

**Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION****4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

**4.1.1 Technical Evaluation****4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

See Annex A – Statement of Work

**4.1.2 Financial Evaluation**

*SACC Manual* Clause [A0220T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price-Bid

**4.2 Basis of Selection****4.2.1 Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria**

*SACC Manual* Clause A0031T (2010-08-16) Basis of Selection – Mandatory Technical Criteria

**PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

**5.1 Certifications Required with the Bid**

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.



### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

### 5.1.2 Additional Certifications Required with the Bid

#### 5.1.2.1 COVID-19 Vaccination Requirement Certification (see Annex E)

In accordance with the COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel, all Bidders must provide with their the COVID-19 Vaccination Requirement Certification attached to this bid solicitation, to be given further consideration in this procurement process. This Certification incorporated into the bid solicitation on its closing date is incorporated into, and forms a binding part of any resulting Contract.

### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

#### 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 6.1 Security Requirements

**6.1.1** The following security requirements (SRCL and related clauses provided by the Contract Security Program) apply and form part of the Contract.

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
  - b) *Contract Security Manual* (Latest Edition).

### 6.2 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1 General Conditions

2010A (2021-12-02), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

**Section 32 Anti-forced labour requirements** is added as follows:

1. The Contractor represents and warrants that the Work is not mined, manufactured or produced wholly or in part by forced labour. Regardless of who acts as an importer, the Contractor must not during the performance of the Contract, directly or indirectly, deliver Work to Canada or import Work into Canada the importation of which is prohibited pursuant to ss. 136(1) of the *Customs Tariff Act* and tariff item No. 9897.00.00 of the Customs Tariff –

- 
- Schedule (as amended from time to time), because it is mined, manufactured or produced wholly or in part by forced labour.
2. If a tariff classification determination is made under the *Customs Act* that the importation of the Work, or any part of the Work, is prohibited, the Contractor must immediately inform the Contracting Authority in writing. Canada may terminate the Contract for default in accordance with section 2010A 23 - Default by the Contractor if the Work or any part of the Work is classified under tariff item no. 9897.00.00 of the Customs Tariff – Schedule as mined, manufactured or produced wholly or in part by forced labour. If the Contractor is aware that the Work, or any part of the Work, is being or has been investigated regarding whether it is prohibited from entry pursuant to tariff item No. 9897.00.00, the Contractor must immediately inform the Contracting Authority in writing of that investigation.
  3. Canada may terminate the Contract for default in accordance with section 2010A 23 - Default by the Contractor if it has reasonable grounds to believe the Work was mined, manufactured or produced in whole or in part by forced labour or linked to human trafficking. Reasonable grounds for making such a determination may include:
    - a. Findings or Withhold Release Orders issued by the United States Customs and Border Protection, under the US Trade Facilitation and Trade Enforcement Act (TFTEA) of 2015; or
    - b. Credible evidence from a reliable source, including but not limited to non-governmental organizations.
  4. Canada may terminate the Contract for default in accordance with section 2010A 23 - Default by the Contractor if the Contractor has, in the past three years, been convicted of any of the following offences under the Criminal Code or the Immigration and Refugee Protection Act:
    - Criminal Code*
      - i. section 279.01 (Trafficking in persons);
      - ii. section 279.011 (Trafficking of a person under the age of eighteen years);
      - iii. subsection 279.02(1) (Material benefit - trafficking);
      - iv. subsection 279.02(2) (Material benefit - trafficking of person under 18 years);
      - v. subsection 279.03(1) (Withholding or destroying documents - trafficking);
      - vi. subsection 279.03(2) (Withholding or destroying documents - trafficking of person under 18 years); or
    - Immigration and Refugee Protection Act*
      - vii. section 118 (Trafficking in persons).
  5. Canada may terminate the Contract for default in accordance with section 2010A 23 - Default by the Contractor if the Contractor has, in the past three years, been convicted of an offence in a jurisdiction other than Canada that, in Canada's opinion, is similar to any of the offences identified in paragraphs 4(i) to (vii).
  6. For purposes of determining whether a foreign offence is similar to a listed offence, PWGSC will take into account the following factors:
    - i. in the case of a conviction, whether the court acted within its jurisdiction;
    - ii. whether the supplier was afforded the right to appear during the court's proceedings or to submit to the court's jurisdiction;
    - iii. whether the court's decision was obtained by fraud; or
    - iv. whether the supplier was entitled to present to the court every defence that the supplier would have been entitled to present had the proceeding been tried in Canada.
  7. Where Canada intends to terminate the Contract under this section, Canada will inform the Contractor and provide the Contractor an opportunity to make written representations before

making a final decision. Written representations must be submitted within 30 days from receiving a notice of concern unless Canada establishes a different deadline.

### 6.3.2 Supplemental General Conditions

#### 4013 Compliance with on-site measures, standing orders, policies and rules

The Contractor must comply and ensure that its employees and subcontractors comply with all security measures, standing orders, policies or other rules in force at the site where the Work is performed.

#### 4014 Suspension of the Work

1. The Contracting Authority may at any time, by written notice, order the Contractor to suspend or stop the Work or part of the Work under the Contract for a period of up to 180 days. The Contractor must immediately comply with any such order in a way that minimizes the cost of doing so. While such an order is in effect, the Contractor must not remove any part of the Work from any premises without first obtaining the written consent of the Contracting Authority. Within these 180 days, the Contracting Authority must either cancel the order or terminate the Contract, in whole or in part, under section(s) *Default by the Contractor or Termination for convenience of general conditions 2010A*.
2. When an order is made under subsection 1, unless the Contracting Authority terminates the Contract by reason of default by the Contractor or the Contractor abandons the Contract, the Contractor will be entitled to be paid its additional costs incurred as a result of the suspension plus a fair and reasonable profit.
3. When an order made under subsection 1 is cancelled, the Contractor must resume work in accordance with the Contract as soon as practicable. If the suspension has affected the Contractor's ability to meet any delivery date under the Contract as soon as practicable. If the suspension has affected the Contractor's ability to meet any delivery date under the Contract, the date for performing the part of the Work affected by the suspension will be extended for a period equal to the period of suspension plus a period, if any, that in the opinion of the Contracting Authority, following consultations with the Contractor, is necessary for the Contractor to resume the Work. Any equitable adjustments will be made as necessary to any affected conditions of the Contract.

### 6.4 Term of Contract

#### 6.4.1 Delivery Date

While delivery is requested by March 31, 2022 , the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_ .

### 6.5 Authorities

#### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Linda Richard  
Title: Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Address: 1713 Bedford Row  
Halifax, Nova Scotia B3J 1T3

---

Telephone: 902-402-9059  
Facsimile: 902-496-5016  
E-mail address: linda.k.richard@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: **(To be named upon award of contract)**

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative (PLEASE COMPLETE)

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6.6 Payment

### 6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in Annex B for a cost of \$ \_\_\_\_\_ insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2017-08-17) Limitation of Price

### 6.6.3 Single Payment

SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment

### 6.6.4 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

### 6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

### 6.8 Certifications and Additional Information

#### 6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

## 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Nova Scotia.

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2021-12-02) General Conditions: Goods (Medium Complexity);
- (c) the supplemental general conditions:
  - 4013 Compliance with on-site measures, standing orders, policies and rules
  - 4013 Suspension of the work;
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment
- (f) Annex C, Security Requirements Check List;
- (g) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (*insert date of bid*)

## 6.11 Defence Contract

SACC *Manual* clause [A9006C](#) (2012-07-16) Defence Contract

## 6.12 Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

## 6.13 Dispute Resolution

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "[Dispute Resolution](#)".

## **ANNEX "A"**

### **STATEMENT OF WORK**

#### **Title**

The Supply & Install of a Truck Scale and display unit kiosk at CFB Halifax Dockyard and display unit kiosk replaced at 12Wing Shearwater.

#### **Objective**

The removal and replacement of a Bridgemont Heavy Duty Scale and display unit, that is located at CFB Halifax Dockyard and the display kiosk at 12Wing Shearwater replaced.

#### **Background**

The truck scale has been in place for over fifteen (15) years. Over time it has deteriorated due to weather and the regular wear and tear. The steel plate of the scale is starting to rust, has hole and has become a safety concern/hazard. The display unit kiosk at both locations are also outdated and/or obsolete and in need of replacing

Scales are used daily and volume consists of 3 to 5 trucks per day. Trucks weighed have varying configurations, such as garbage, recycling, compost, and generally freight.

#### **Scope**

The contractor must dismantle and dispose of the current truck scale. The contractor must supply and install a new 100 Ton truck scale and display unit in the same location as the old one. The contractor will be responsible for the proper disposal of the old scale and shipping and installation of the new scale. In addition, the contractor is to upgrade display kiosk in Shearwater with a unit that is compatible with current scale

#### **Tasks**

The contractor must dismantle and dispose of the old truck scale and kiosks in accordance with provincial environmental recycling and disposal regulations and supply and install a new scale and display unit located at CFB Halifax Dockyard and replace Display Kiosk at 12Wing Shearwater with unit that is compatible with current Bridgemont Heavy Duty Scale.

#### **Constraints**

##### **Security**

For security reasons, the work site requires that the contractor must obtain a Contractor Access Pass prior to entry to CFB Halifax and 12 Wing Shearwater. The Project Authority requires a minimum of ten business days notification prior to the delivery date at each site, in order to ensure a Contractor Access Pass can be processed in time for the contractor.



---

## Existing Equipment

Scale in Shearwater is in good condition and is not being replaced at this time. Requirement for this location is for replacement of Display Kiosk only which must be compatible and functional with existing Beaumont Heavy Duty Scale.

## Deliverables

- All junction boxes must be stainless steel construction and NEMA 4X
- Each Weigh Bar must come complete with stainless steel sheathed cable
- All Weigh-Bars to be connectorless and wired with tinned leads to the junction box terminal strips
- Summation boxes to have corner potentiometers for easy calibration
- Overload safety factor 200%
- All Weigh-Bars to have a 5-layer seal to eliminate problems with moisture
- Minimum Weigh Bar capacity 75,000lb each
- Lightning protection-standard
- Dedicated conduit runs to protect cabling between sensor and junction
- Five (5) Year on-site warranty on parts, labour and manufacturing defects
- Maintenance and care manuals in both official languages
- One (1) day of on-site training for up to four (4) operators

## Additional Considerations

- Current Scale Display is Avery Weigh-Tronix AVS-7 1310 Indicator. Replacement at Shearwater must be compatible with current Bridgmont scale located there that is not being replaced.
- Displays are located beside the scales and are exposed to the elements and sea air. Unit must therefore be weather resistant and withstand fluctuations in temperature
- Displays Kiosks are stand alone and there is no requirement for data/import requirements. System is weigh in/weigh out system operated by the drivers via by a swipe card.
- Existing traffic lights may be re-used if they are compatible with the replacement scale and kiosk system.
- There is no requirement for an intercom or communication feature.
- Display Kiosk must have print capabilities for capturing empty/loaded weights. Driver swipe cards are used to capture pre and post load weights.
- Departmental Engineers have inspected confirmed visible footings were in good condition and can be re-used. Uninspected areas may be in need of repair but should not require replacement.
- Any required concrete repairs will fall to DND.
- Drawings for the initial install are unavailable.

Scale at D206



Display Kiosks in Shearwater and D206.



**ANNEX "B"****BASIS OF PAYMENT**

Pricing offered must be in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation outlined in Annex A and meet all mandatory criteria as outlined in Annex A to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of contract.

ITEM	U of I	QTY	UNIT PRICE	EXTENDED
100 Ton Truck Scale CFB Halifax Dockyard	EA	1		
Display Unit Kiosk CFB Halifax Dockyard	EA	1		
Display Unit Kiosk 12 Wing Shearwater	EA	1		
			<b>TOTAL</b>	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0100-222377

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0100-22-2377

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier  
HAL-1-87123

Buyer ID - Id de l'acheteur

HAL219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "C"**

### **SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST**

***(Please see attached)***

---

## **ANNEX “1” to PART 3 OF THE BID SOLICITATION**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ☐ ( ) VISA Acquisition Card;
- ☐ ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ☐ ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ☐ ( ) Electronic Data Interchange (EDI);
- ☐ ( ) Wire Transfer (International Only);
- ☐ ( ) Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

## ANNEX D

### CROSS-REFERENCE TO MANDATORY REQUIREMENTS

**Instructions:** Bidders should include one copy of descriptive literature; if available, for the item(s) offered in sufficient detail to clearly indicate compliance with each of the individual requirements from the Statement of Requirement (SOR) detailed herein.

Bidders should cross reference the page number and highlight the specification in your technical data sheets or brochure to demonstrate and support your compliance for each of the Mandatory Technical Criteria within the SOR. You may add any comments to support your bid.

It will be to your advantage to furnish as much detail as possible to support your comments and your claims of compliance for each specification.

**NOTE:** The Crown is under NO obligation to seek clarification of the bid(s) or the supporting technical documentation provided. Failure to meet any of the following will render your proposal non-compliant and will be given no further consideration.

NO.	SPECIFICATIONS	PAGE NUMBER OR CROSS REFERENCE	COMMENT(S)
1	All junction boxes must be stainless steel construction and NEMA 4X		
2	Each Weigh Bar must come complete with stainless steel sheathed cable		
3	All Weigh-Bars to be connectorless and wired with tinned leads to the junction box terminal strips		
4	Summation boxes to have corner potentiometers for easy calibration		
5	Overload safety factor 200%		
6	All Weigh-Bars to have a 5-layer seal to eliminate problems with moisture		

NO.	SPECIFICATIONS	PAGE NUMBER OR CROSS REFERENCE	COMMENT(S)
7	Minimum Weigh Bar capacity 75,000lb each		
8	Lightning protection-standard		
9	Dedicated conduit runs to protect cabling between sensor and junction		
10	Five (5) Year on-site warranty on parts, labour and manufacturing defects		
11	Maintenance and care manuals in both official languages		
12	One (1) day of on-site training for up to four (4) operators		
13	Current Scale Display is Avery Weigh-Tronix AVS-7 1310 Indicator. Replacement at Shearwater must be compatible with current Bridgemont scale located there that is not being replaced		
14	Displays are located beside the scales and are exposed to the elements and sea air. Unit must therefore be weather resistant and withstand fluctuations in temperature		
15	Display Kiosk must have print capabilities for capturing empty/loaded weights. Driver swipe cards are used to capture pre and post load weights.		



**ANNEX E****COVID-19 VACCINATION REQUIREMENT CERTIFICATION**

I, \_\_\_\_\_ (first and last name), as the representative of  
 \_\_\_\_\_ (name of business) pursuant to  
 \_\_\_\_\_ (insert solicitation number), warrant and certify that all  
 personnel that \_\_\_\_\_ (name of business) will provide on the  
 resulting Contract who access federal government workplaces where they may come into contact with  
 public servants will be:

- (a) \_\_\_\_\_ fully vaccinated against COVID-19 with Health  
 Canada-approved COVID-19 vaccine(s); or
- (b) \_\_\_\_\_ for personnel that are unable to be vaccinated due  
 to a certified medical contraindication, religion or other prohibited grounds of discrimination under the  
Canadian Human Rights Act, subject to accommodation and mitigation measures that have been  
 presented to and approved by Canada;

until such time that Canada indicates that the vaccination requirements of the COVID-19 Vaccination  
 Policy for Supplier Personnel are no longer in effect.

I certify that all personnel provided by \_\_\_\_\_ (name of business) have been notified of the  
 vaccination requirements of the Government of Canada's COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel, and  
 that the \_\_\_\_\_ (name of business) has certified to their compliance with this requirement.

I certify that the information provided is true as of the date indicated below and will continue to be true for  
 the duration of the Contract. I understand that the certifications provided to Canada are subject to  
 verification at all times. I also understand that Canada will declare a contractor in default, if a certification  
 is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid or contract period. Canada  
 reserves the right to ask for additional information to verify the certifications. Failure to comply with any  
 request or requirement imposed by Canada will constitute a default under the Contract.

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

**Optional**

For data purposes only, initial below if your business already has its own mandatory vaccination policy or  
 requirements for employees in place. Initialing below **is not** a substitute for completing the mandatory  
 certification above.

Initials: \_\_\_\_\_

Information you provide on this Certification Form and in accordance with the Government of Canada's COVID-19  
 Vaccination Policy for Supplier Personnel will be protected, used, stored and disclosed in accordance with the  
 Privacy Act. Please note that you have a right to access and correct any information on your file, and you have a  
 right to file a complaint with the Office of the Privacy Commissioner regarding the handling of your personal  
 information. These rights also apply to all individuals who are deemed to be personnel for the purpose for the

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0100-222377

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0100-22-2377

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier  
HAL-1-87123

Buyer ID - Id de l'acheteur

HAL219

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Contract and who require access to federal government workplaces where they may come into contact with public servants.



SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE

1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		Department of National Defence	2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction CFB Halifax, Base Logistics	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant		
4. Brief Description of Work / Brève description du travail To have a contractor supply and perform the installation of a new truck scale and kiosk at CFB Halifax Dockyard and a kiosk at 12Wing Shearwater.				
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?			<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?			<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis				
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)			<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.			<input type="checkbox"/> No Non	<input checked="" type="checkbox"/> Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with <b>no</b> overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale <b>sans</b> entreposage de nuit?			<input checked="" type="checkbox"/> No Non	<input type="checkbox"/> Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès				
Canada <input type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>		Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion				
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>		No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>				
Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à : <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau d'information				
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>		PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>		NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>		PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>		NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>		CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>		COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>				TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>				TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



**PART A (continued) / PARTIE A (suite)**

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

If Yes, indicate the level of sensitivity:  
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

**PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)**

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:

Commentaires spéciaux : \_\_\_\_\_

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?  
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

If Yes, will unscreened personnel be escorted?  
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No ☐ Yes  
Non Oui

**PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)**

**INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS**

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?  
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**PRODUCTION**

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?  
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

**INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)**

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?  
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?  
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes  
Non Oui



**PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)**

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

**SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF**

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
											CONFIDENTIEL	TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE			
Information / Assets Renseignements / Biens Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No  
Non



Yes  
Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".**

**Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.**

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No  
Non



Yes  
Oui

**If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).**

**Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).**



**PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION**

**13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme**

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Benson Thomas	Solid Waste Manager	THOMAS, BENSON 938 <small>Digitally signed by THOMAS, BENSON 938 Date: 2021.03.18 08:34:14 -03'00'</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
902-497-1686	902-722-4922	benson.thomas@forces.gc.ca
		Date
		18 March 2021

**14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme**

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Sasa Medjovic	Senior security analyst	MEDJOVIC, SASHA 234 <small>Digitally signed by MEDJOVIC, SASHA 234 DN: cn=CA, o=GC, ou=DND-MDN, ou=Personnel, ou=INTERN, cn=MEDJOVIC, SASHA 234 Reason: I am the author of this document Location: your signing location here Date: 2021.09.01 08:55:54-04'00' Foxit PhantomPDF Version: 10.1.4</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
613-996-0286		sasa.medjovic@forces.gc.ca
		Date

15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached?  
Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?

☐ No / Non ☐ Yes / Oui

**16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement**

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Linda Richard	Supply Specialist	Richard, Linda <small>Digitally signed by Richard, Linda DN: CN = Richard, Linda C = CA O = GC OU = PWGSC-TPSGC Date: 2021.12.20 16:28:24 - 04'00'</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
902-402-9059	902-496-5016	linda.k.richard@pwgsc.gc.ca
		Date

**17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité**

Name (print) - Nom (en lettres moulées)	Title - Titre	Signature
Emmanuel Conduah Contract Security Officer Emmanuel.Conduah@pwgsc-tpsgc.gc.ca		Conduah <small>Digitally signed by Conduah, Emmanuel Date: 2021.09.09 09:08:33 -04'00'</small>
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel
		Date